

国家清史编纂委员会·编译丛刊



【美】罗友枝 著
周卫平 译
雷 颐 审校

清代宫廷社会史

The Last Emperors:
A Social History of
Qing Imperial Institutions

清代宫廷社会史

【美】罗友枝 著 周卫平 译 雷颐 审校

The Last Emperors:
A Social History of
Qing Imperial Institutions

中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

清代宫廷社会史/[美] 罗友枝著; 周卫平译.

北京: 中国人民大学出版社, 2009

(国家清史编纂委员会·编译丛刊)

ISBN 978-7-300-10306-8

I. 清…

II. ①罗…②周…

III. 宫廷-社会生活-史料-中国-清代

IV. K249.06

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 019279 号

国家清史编纂委员会·编译丛刊

清代宫廷社会史

[美] 罗友枝 著

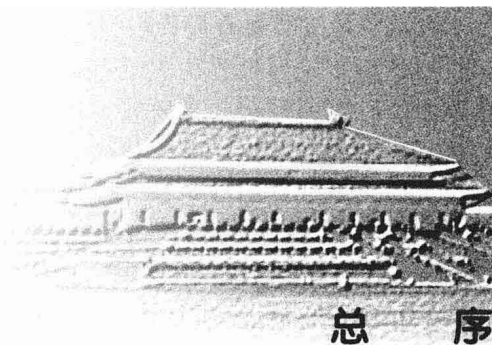
周卫平 译

雷 颐 审校

出版发行	中国人民大学出版社				
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080		
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)		
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)		
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)		
网 址	http://www.crup.com.cn				
	http://www.ttrnet.com (人大教研网)				
经 销	新华书店				
印 刷	涿州星河印刷有限公司				
规 格	148 mm×210 mm 32 开本	版 次	2009 年 3 月第 1 版		
印 张	15.5 插页 2	印 次	2009 年 3 月第 1 次印刷		
字 数	424 000	定 价	45.00 元		

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换



总 序

纂修清史是我国新世纪标志性的文化工程，它包括 3 000 余万字的清史主体工程及文献、档案整理和编译工作。广大史学工作者正以高度的民族责任感和历史使命感，努力做好清史编纂工作，科学总结历史经验，继承和弘扬民族优秀文化，为建设中国特色社会主义服务。

世界各国从分散发展到趋于一体，大抵从 15 世纪、16 世纪开始，直至 19 世纪末 20 世纪初，形成了资本主义的世界市场和世界体系。清朝从 1644 年到 1912 年共延续了 268 年，这是世界历史发生深刻变化的重要的转折时期。在这个特定的历史条件下，清王朝却依然以“天朝大国”自居，闭关自守，使封建社会的中国越来越落后于西方资本主义国家，在洋枪洋炮面前不堪一击；西方列强用大炮打开了中国的大门，使之沦为半封建半殖民地国家。在 18 世纪世界历史的大变局中，康乾盛世不过是中国封建社会“落日的辉煌”，而到 19 世纪中叶鸦片战争后，清朝日益衰颓，已奏起了“落日的挽歌”。因此，研究清史，确定它的基本内容，以及确定研究它的基本理论、原则和方法时，不能脱离清王朝社会发展过程中世界正在发生深刻变化的广阔的社会历史背景。

在编纂清史时要有世界眼光，这已是广大史学工作者的共识。不仅要把清史放到世界历史的范畴中去分析、研究和评价，既要着眼中国历史的发展，又要联系世界历史的发展进程，而且还要放眼世界，博采众长，搜集和积累世界各国人士关于清代中国的大量记载，汲取外国清史研究的有益成果，为我所用。正是从这一基本认识出发，国家清史编纂委员会决定编辑出版“国家清史编纂委员会·编译丛刊”（以下简称“编译丛刊”）。

清朝建立之初，曾和世界各国保持一定程度上的接触。后来中国的大门一度被关闭而后又被强行打开，这期间，外国的传教士、商人、外交官、军队、探险家、科学考察队蜂拥而来，东方古国的一切都使他们感到惊奇。基于种种不同的目的，他们记录下在华的所见所闻。这些记录数量浩瀚，积存在世界各国的图书馆、档案馆、博物馆或私人手中，成为了解清代近三个世纪历史的珍贵资料。由于西方人士观察、思考和写作习惯与中国人不同，他们的记载比较具体、广泛，比较注重社会的各个阶层各个方面，因而补充了中国史料记载的不足。“编译丛刊”将从中选取若干重要资料译介给国内的读者；对早年问世的具有开拓性、奠基性价值，但不为中国学术界所熟知的作品，我们也将同样给予关注；此外，对反映当代国外清史研究新的学术思潮、前沿问题、热点问题 and 重要成果的学术专著，“编译丛刊”也将及时地介绍给中国学术界。

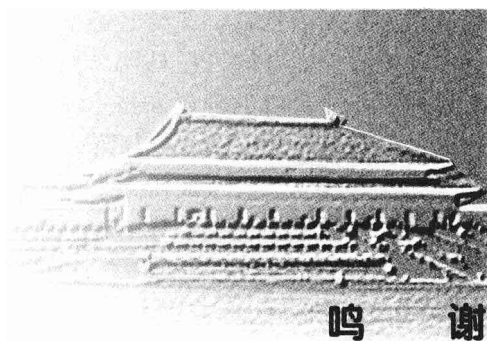
从中国史学的历史与现实出发，有选择地介绍国外新史学的一些理论与方法是必要的。如西方历史学家提出，第二次世界大战后，“历史学的界限变得越来越模糊了”，主要是强调扩大历史学家的视野，拓宽历史研究的选题；又如提倡“自下而上看的历史学”，努力将社会精英的历史变成社会大众的历史，将千百年来隐藏在历史幕后的社会大众推上历史的前台。此外，在第二次世界大战后历史研究整体化趋势的推动下，出现了一系列历史学分支学科，如社会史、人口史、民俗史、新经济史、新政治史、心理史、社会生态史、环境史、妇女史、城市史、家庭史等等，对于纂修清史有一定的借鉴作用，这些都将在“编译丛刊”的作品

中有所体现。

人类的文明史就是一部不同文明间不断交流和融合的历史。任何国家的文化都是通过与异质文化的对话和交流获得营养，从而不断发展壮大。纂修清史必须排除闭关自守的文化排外主义的干扰，破除中西对立的僵化思维方式，以开放的胸襟、兼容的态度和科学的精神对待国外清史研究的一切成果，因为它们既是“中国的”，也是“世界的”。愿“编译丛刊”在新世纪中外文化交流的广阔背景下，作为一座科学的桥梁、友谊的桥梁，为纂修清史做出更多的贡献。

于沛

2004 年 5 月



自 1987 年春开始为本书搜集档案资料以来，我得到了许多人的惠助。首先要特别感谢的是位于北京的中国第一历史档案馆的全体员工，1987—1991 年，我每年都到该馆查阅档案。中国第一历史档案馆馆长徐艺圃和副馆长秦国经慨然允许我使用馆藏档案。那几年，管理外宾阅览室的刘女士和尹淑梅女士一直帮我调取我需要的档案。我还要感谢中国社会科学院数量经济与技术经济研究所的王宏昌研究员和郑玉歆研究员在那几年中对我的帮助。

匹兹堡大学捐助的一个研究发展基金会为我 1986 年的初次研究旅行提供了部分资助。随后几年，我的研究得到了下述资助：美国学术团体理事会中国研究联合委员会的中国研究奖学金、匹兹堡大学的顾景汉奖学金和大学国际研究中心优秀学者奖学金。作为华盛顿特区伍德罗·威尔逊国际中心的研究员，我花了一年美好时光撰写本书各章草稿。匹兹堡大学大学国际研究中心提供的资助为我支付了各项研究开支。

我还要感谢那些为本书的出版提供过帮助的同事。匹兹堡大学东亚图书馆的员工，特别是任长正、温钟昆和野口幸生，不辞

烦劳地为我复印资料，并与其他图书馆商借我需要的文献。我得到过柯娇燕、韩书瑞、托马斯·罗斯基、简·斯图尔特、鲁比·沃森和伍迪·沃森的建议和技术支持。在修改本书的过程中，加州大学出版社匿名审稿人的意见和杜磊教授的评论使我受益良多。我要感谢希拉·莱文（加州大学出版社高级编辑）和劳拉·德留西的专业支持。与往常一样，本书中的任何错误和瑕疵都由本人负责。



MONGOLIA 蒙古

XINJIANG 新疆

QINGHAI 青海

TIBET 西藏

INNER MONGOLIA 内蒙古

Peking 北京

HEILONGJIANG 黑龙江

Mergen 墨尔根

Amur R. 阿穆尔河 (黑龙江)

Sungari R. 松花江

SHENGJING 盛京

Urga 库伦

Urumqi 乌鲁木齐

Kokonor L. 库库诺尔湖 (青海湖)

Lhasa 拉萨

CHINA PROPER 中原

Chengde 承德

Aigun 瑷珲

Qiqihar 齐齐哈尔

Ussuri R. 乌苏里江

Changbaishan 长白山

Shengjing (Mukden) 盛京 (奉天)

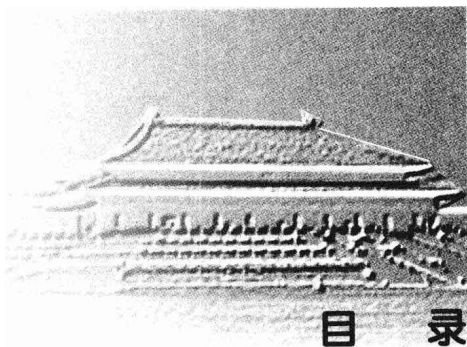
图一 大清帝国疆域图 (部分, 1820 年左右)

The Last Emperors: A Social History of Qing Imperial Institutions/Evelyn S. Rawski.

Copyright © 1998 The Regents of the University of California

Published by arrangement with the University of California Press.

All rights reserved.



插图目录	I
表格目录	I
鸣谢	I
绪论	1

第一部分 清代宫廷物质文化

第一章 宫廷社会	17
----------------	----

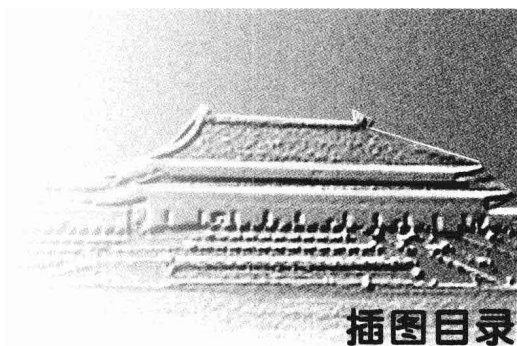
第二部分 清代宫廷社会结构

第二章 征服者精英与皇亲	67
第三章 家族政治	109
第四章 皇家女性	147

第五章 宫廷奴仆	187
----------------	-----

第三部分 清代宫廷礼仪

第六章 皇权与对儒家礼仪的实践	243
第七章 萨满教和藏传佛教在宫廷	283
第八章 私人礼仪	329
结语	367
附录一 清朝皇帝和皇室祖先表	375
附录二 皇室王公爵位表	376
参考文献	377
索引	457
译后记	474

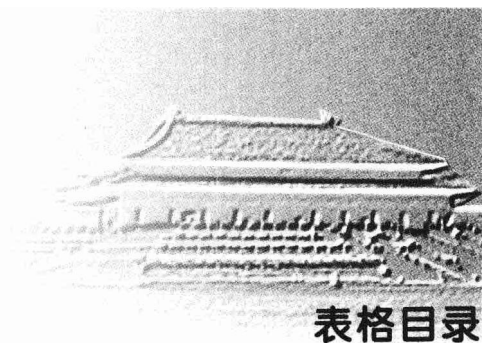


地图

- 图一 大清帝国疆域图（部分，1820 年左右） Ⅲ
- 图二 清代北京重要的祭祀场所和区域分布图 27
- 图三 紫禁城略图 34

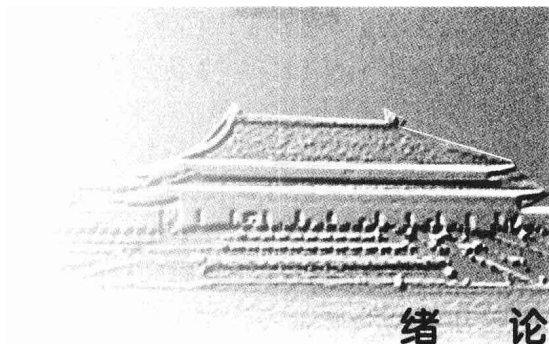
表图

- 表图一 爱新觉罗主血脉的重要分支 130
- 表图二 爱新觉罗近派宗支与汉族的五服 132
- 表图三 爱新觉罗近派宗支与颉琰的内婚姻圈 133



表格目录

表一	王公衔名来源表 (1907)	105
表二	宗室贵族头衔继承表	106
表三	皇子皇孙贵族头衔分布表 (1906)	106
表四	宗室名字排行表 (1906)	129
表五	玉牒所载后妃人数与后妃陵中埋葬人数表	164
表六	历史档案所载清代后妃生育情况表	165
表七	清代皇子和公主成活率比较表	170
表八	公主死亡年龄表 (1651—1900)	171
表九	清代公主出嫁年龄表	172
表十	清代额駙民族分布表	172
表十一	寿安公主收入表 (1860)	178
表十二	宫中太监人数表	193
表十三	宫廷雇用苏拉人数表	198
表十四	康熙朝代行重大祭祀仪式人员表	266
表十五	康熙朝奉旨主持祭天仪式人员表	267
表十六	雍正朝代行重大祭祀仪式人员表	269
表十七	乾隆朝代行重大祭祀仪式人员表	270
表十八	道光朝至光绪朝代行重大祭祀仪式人员表	271



今天，到达北京的旅行者看到的是一个熙熙攘攘的大都市，其物质性的历史遗迹正在快速消逝，虽然过去的帝王居所紫禁城风采依旧，但其他一切都发生了变化。为修建环城公路和高速公路，高大的城墙已被夷为平地，拔地而起的高层建筑将天坛的神秘氛围破坏殆尽，以前国家祭坛的神圣禁地涌来的是普通的市民和游客。游客可能认为中华人民共和国的公民已没必要记住清朝这个自 1644 年到 1911 年统治中国的最后一个王朝了。然而，这将是一个错误。

许多困扰着中华人民共和国政策制定者的地缘政治问题都源自清朝。清朝（1644—1911）是统治中国的最后一个王朝，有人认为它是最成功的王朝。清朝也是最后一个征服者的政权。统治者来自东北亚，声称自己是建立金朝（1115—1260）的、统治过华北部分地区的女真人的后裔。在 16 世纪末 17 世纪初，一位名叫努尔哈赤的小部落首领成功地将许多东北部落联合起来。其子皇太极（1592—1643）将这些不同的部落变成了一个统一的满洲人群体。虽然皇太极在满洲人进入明朝的首都之前就已去世，但学

者仍然认为他是开创清帝国伟业的中心人物。^①

满洲八旗军在1644年席卷长城以南。在平定明朝境内的动乱之后，便转向巩固内亚边疆。17世纪末18世纪初，清朝划定了与俄国的边界，将蒙古草原、青藏高原和塔里木盆地纳入了清帝国。清朝的征服奠定了近代中国民族国家的领土基础，但随着民族主义的发展，清朝的政策也产生了民族问题。清朝认为自己是多元的多民族帝国的统治者。他们把居住在具有战略意义的内亚边缘地带的民族看做帝国大业的重要参与者，这些帝国臣民与汉人地位相埒。他们操着各种与汉语相异的语言，笃信伊斯兰教、藏传佛教和萨满教，在18世纪，其各自独立的文化和信仰系统在清统治者的支持下得以发展和保持。他们是如何被纳入中华民族体系的？这是一个至今仍未破解的谜题。

本书试图从满洲统治者的视角出发，探讨清朝历史中的民族问题和历史问题。它涉及近代史上的一个重大课题，即早期满洲统治者的成功关键在于他们采取了系统的“汉化政策”。^② 在1912年清朝灭亡之后，在关于如何界定这个民族国家的争论中，出现了柯娇燕所谓的中国历史上的“汉化模式”之说。19世纪末的中国知识分子如梁启超者有感于社会达尔文主义学说，向中国的读者引介了“种族”和“民族”的概念。“汉族”一词，意即“汉民族集团”，成为中国的政治语汇。由于其带有血统、宗族的含义，“汉族”使中国人将这个国家“想象”为“汉族世系”。^③

① 关于努尔哈赤，参阅阎崇年：《努尔哈赤传》，北京，北京出版社，1983；《天命汗》，长春，吉林文史出版社，1993；滕绍箴：《努尔哈赤评传》，沈阳，辽宁人民出版社，1985。关于皇太极，参阅孙文良、李治亭：《清太宗全传》，长春，吉林文史出版社，1983，后改书名为《天聪汗：崇德帝》，由吉林文史出版社于1993年出版。另外参阅柯娇燕：《满族》，第三、四章，牛津，1997；柯娇燕：《历史的透镜：清帝国意识形态中的历史和身份》，伯克利，加利福尼亚大学出版社（即将出版）。

② 参阅何炳棣：《论清朝在中国历史上的地位》，载《亚洲研究杂志》，1967，26（2），191页。

③ 参阅周启荣：《叙写国家、种族和文化：对近代中国汉族认同的一种想象》，本文为“叙述、艺术和礼仪：想象和构建近代东亚的民族国家”学术讨论会上提交的论文，伊利诺伊大学尚佩恩—厄巴纳分校，1996年11月15～17日；班纳迪克·安德森：《想象的共同体：对民族主义产生与发展的思考》，伦敦，1991。另外参阅布拉克特·F·威廉姆斯：《阶级行为：人类学与人类从种族到民族》，载《人类学年评》，1989（18），401～444页。

汉族与种族合二为一。一些中国思想家认为汉族主导着“黄色人种”，这样就可以展示一部杰出的文化成就史。满洲人、日本人和蒙古人顶多只是处在“黄色人种”的边缘地带，有些作者甚至认为他们在生物学意义上不属于黄色人种。^①后来被奉为“中华民国国父”的孙中山认为，中国之所以未能抵抗欧美的侵略，原因在于中国的统治者是外来的满洲人。由于满洲人不是中国人，不是汉民族的成员，所以清朝就缺乏全力抵抗西方帝国主义的决心。孙中山试图动员汉族起来推翻满洲统治，创建一个汉族国家。

那么谁属于汉族呢？孙中山声称“汉族”是一个“纯正的种族实体”。尽管史实表明许多不同的民族曾生活于中国，他仍坚持“在很大的程度上，中华民族就是汉族，他们具有共同的血统、共同的语言和共同的风俗——一个单一的、纯正的种族”^②。历史上侵入或迁入中国的不同民族与汉人融合：他们被汉化了。这就是孙中山在1912年之后发展起来的主要学说之一，当时他和其他民族主义领袖试图在曾为清帝国之一部分的地区创建一个新的中华民族国家。虽然孙中山也偶尔谈到有必要在中国众多民族的基础上构造一个新的“国家民族”，但他同时也认为少数民族最终会被融入占多数的汉族之中。

正如杜赞奇所言，“近代社会的历史意识基本上是由民族国家构建的”^③。中国民族主义的崛起和聚焦于民族认同的话语直接影响了中国的历史学。依梁启超的说法，摆在中国学者面前的任务是丢弃早期历史的王朝框架而书写“民族的历史”。在民族主义者的日程表上，对那些曾统治过近代中国领土的非汉族外来征服者政权的描述，占据了很重要的地位。在20世纪20年代，像傅斯年等人曾试图将中国历史说成是汉族的历史。在中国疆土之内不同民族之间文化交流的历史被重写为汉文化（不管那文化可能是什

① 关于种族和黄色人种概念的中文论述，参阅冯客：《近代中国种族论文集》，55～57页，斯坦福，1992。

② 这两个例证引自冯客：《近代中国种族论文集》，124页，斯坦福，1992。

③ 杜赞奇：《从民族国家拯救历史：民族主义话语与中国现代史研究》，3页，芝加哥，1995。